

การเปรียบเทียบความสามารถในการฟังภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๓  
ในโรงเรียนรัฐบาล กับโรงเรียนคาทอลิก  
ในจังหวัดพระนคร

ENGLISH LISTENING ABILITY : A COMPARISON OF GOVERNMENT  
AND CATHOLIC SCHOOL TENTH GRADERS.



ไทย

นางสาวกาญจนา เสริมสุข กศ.บ. (เกียรตินิยม)

วิทยานิพนธ์นี้

เป็นส่วนประกอบการศึกษา ตามระเบียบปริญญาโท  
ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

แผนกวิชามัธยมศึกษา

พ.ศ. ๒๕๑๓

000099

มหาวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้บัณฑิตวิทยาลัย  
เป็นส่วนประกอบการศึกษา ตามระเบียบปริญญามหาบัณฑิต

นาย ประสงค์

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

คณะกรรมการตรวจวิทยานิพนธ์

ดร. ประสงค์ .. ประธานกรรมการ (1-)

ดร. ประสงค์ .. กรรมการ

ดร. ประสงค์ .. กรรมการ

..... กรรมการ

อาจารย์ผู้ควบคุมการวิจัย : อาจารย์ว่าสบา โกวิทษา

วันที่ ๒๕ เดือน พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๑๓

## บทคัดย่อ

เรื่อง การเปรียบเทียบความสามารถในการฟังภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๓ ในโรงเรียนรัฐบาล กับโรงเรียนคาทอลิก ในจังหวัดพระนคร

ผู้เขียน นางสาว กาญจนา เสริมสุข

ผู้ควบคุมการวิจัย ผู้ช่วยศาสตราจารย์ วาสนา โกวิทยา

แผนก มัธยมศึกษา

วันที่ ๒๘ เมษายน ๒๕๑๓

### วัตถุประสงค์

เพื่อศึกษาและเปรียบเทียบความสามารถในการฟังภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๓ ในโรงเรียนรัฐบาล และโรงเรียนคาทอลิก ในจังหวัดพระนคร ปีการศึกษา ๒๕๑๒

### วิธีวิจัย

ผู้วิจัยสร้างข้อทดสอบในการฟังเป็นแบบ เลือกตอบ ( Multiple choices ) จำนวน ๑๒๐ ข้อ ปรับปรุงข้อทดสอบในการฟังที่สร้างขึ้น ๒ ครั้ง โดยใช้ทดสอบ ๒ ครั้ง กับนักเรียน ๒ กลุ่ม กลุ่มละ ๓๐ คน

เลือกตัวอย่างประชากรจากโรงเรียนรัฐบาล ๔ โรงเรียน และโรงเรียนคาทอลิก ๔ โรงเรียน ตัวอย่างประชากรทั้งชายหญิง ๑๒๐ คน แล้วทดสอบตัวอย่างประชากรควบข้อทดสอบที่สร้างไว้

หาคะแนนเฉลี่ยของความสามารถในการฟังภาษาอังกฤษของนักเรียนโรงเรียนรัฐบาลและโรงเรียนคาทอลิก ทดสอบความมีนัยสำคัญของความแตกต่างระหว่างความสามารถในการฟัง ด้วยวิธีวิเคราะห์ความแปรปรวนชนิด ๒ ตัวประกอบ ( Analysis of Variance, Two factors design ) แล้ววิเคราะห์เปรียบเทียบความแตกต่างในการฟังด้วยการทดสอบความแตกต่างหลายกลุ่มโดยวิธีของ Duncan ( Duncan's New Multiple Range Test )

### สรุปผลการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ มีความเชื่อถือได้สูงพอสมควร

คะแนนเฉลี่ยในการฟังเสียงสระและพยัญชนะภาษาอังกฤษที่ปรากฏในคำของนักเรียนโรงเรียนคาซอลิก = ๓๗.๓๓ และของนักเรียนโรงเรียนรัฐบาล = ๓๗.๒๗ จากคะแนนเต็ม ๖๐

คะแนนเฉลี่ยในการฟังเสียงเน้นหนักในคำ และเสียงเน้นหนักในประโยคภาษาอังกฤษของนักเรียนโรงเรียนคาซอลิก = ๓๐.๑๐ และของนักเรียนโรงเรียนรัฐบาล = ๒๕.๔๕ จากคะแนนเต็ม ๔๐

คะแนนเฉลี่ยในการฟังระดับเสียงสูงต่ำในประโยคภาษาอังกฤษของนักเรียนโรงเรียนคาซอลิก = ๑๔.๒๐ และของนักเรียนโรงเรียนรัฐบาล = ๑๔.๔๓ จากคะแนนเต็ม ๒๐

สรุปผลการฟังภาษาอังกฤษโดยรวม นักเรียนโรงเรียนคาซอลิกได้คะแนนเฉลี่ย = ๔๑.๔๕ และนักเรียนโรงเรียนรัฐบาลได้คะแนนเฉลี่ย = ๔๑.๖๕ จากคะแนนเต็มทั้งหมด ๑๒๐ คะแนน

ถ้านับการเปรียบเทียบความสามารถของการฟังภาษาอังกฤษ ระหว่างนักเรียนชั้น มศ.๓ โรงเรียนรัฐบาลกับโรงเรียนคาซอลิก แยกผลการวิเคราะห์ออกเป็น ๔ ตอน ดังนี้

ตอนที่ ๑ : ในการฟังเสียงสระและพยัญชนะภาษาอังกฤษที่ปรากฏในคำ พบว่านักเรียนโรงเรียนรัฐบาลมีความสามารถไม่ต่างกับนักเรียนโรงเรียนคาซอลิก แต่โดยส่วนรวมนักเรียนหญิงมีความสามารถต่างกับนักเรียนชาย นักเรียนหญิงโรงเรียนรัฐบาลมีความสามารถมากที่สุด นอกจากนั้นนักเรียนชายโรงเรียนคาซอลิกมีความสามารถมากกว่านักเรียนชายโรงเรียนรัฐบาล และนักเรียนชายกับนักเรียนหญิงโรงเรียนคาซอลิกมีความสามารถไม่ต่างกัน

ตอนที่ ๒ : ในการฟังเสียงเน้นหนักในคำ และเสียงเน้นหนักในประโยค  
ภาษาอังกฤษ พบว่า นักเรียนโรงเรียนรัฐบาลมีความสามารถไม่ต่างกับนักเรียนโรงเรียน  
คาทอลิก แต่โดยส่วนรวมนักเรียนหญิงมีความสามารถต่างกับนักเรียนชาย ทว่า  
การเปรียบเทียบระหว่างกลุ่มย่อย คือ ระหว่างนักเรียนหญิงโรงเรียนคาทอลิก กับ  
นักเรียนหญิงโรงเรียนรัฐบาล ระหว่างนักเรียนชายโรงเรียนคาทอลิก กับ นักเรียน  
ชายโรงเรียนรัฐบาล ระหว่างนักเรียนชายกับนักเรียนหญิงโรงเรียนรัฐบาล และระ-  
หว่างนักเรียนชายกับนักเรียนหญิงโรงเรียนคาทอลิก ต่างก็มีความสามารถในการฟัง  
ไม่แตกต่างกัน

ตอนที่ ๓ : ในการฟังระดับเสียงสูงต่ำในประโยคภาษาอังกฤษ พบว่า  
นักเรียนโรงเรียนรัฐบาลมีความสามารถไม่ต่างกับนักเรียนโรงเรียนคาทอลิก และโดย  
ส่วนรวมนักเรียนหญิงมีความสามารถไม่ต่างกับนักเรียนชาย นอกจากนี้การเปรียบเทียบ  
ระหว่างกลุ่มย่อย คือ ระหว่างนักเรียนหญิงโรงเรียนคาทอลิกกับนักเรียนหญิงโรงเรียน  
รัฐบาล ระหว่างนักเรียนชายโรงเรียนคาทอลิกกับนักเรียนชายโรงเรียนรัฐบาล  
ระหว่างนักเรียนชายกับนักเรียนหญิงโรงเรียนรัฐบาล และระหว่างนักเรียนชายกับ-  
นักเรียนหญิงโรงเรียนคาทอลิก ความสามารถในการฟังดังกล่าวไม่แตกต่างกัน

ตอนที่ ๔ : ในการฟังภาษาอังกฤษโดยรวมนี้ พบว่า นักเรียนโรงเรียน  
รัฐบาลมีความสามารถไม่ต่างกับนักเรียนโรงเรียนคาทอลิก และโดยส่วนรวมนักเรียน  
หญิงมีความสามารถไม่ต่างกับนักเรียนชาย การเปรียบเทียบระหว่างกลุ่มย่อย คือระหว่าง  
นักเรียนหญิงโรงเรียนคาทอลิกกับนักเรียนหญิงโรงเรียนรัฐบาล ระหว่างนักเรียนชาย  
โรงเรียนคาทอลิกกับนักเรียนชายโรงเรียนรัฐบาล ระหว่างนักเรียนชายกับนักเรียน  
หญิงโรงเรียนคาทอลิก ความสามารถในการฟังภาษาอังกฤษไม่แตกต่างกันด้วย.

THESIS TITLE : ENGLISH LISTENING ABILITY : A COMPARISON OF  
 GOVERNMENT AND CATHOLIC SCHOOL TENTH GRADERS.

NAME : MISS KENCHANA SERMSOOK

SUPERVISOR : ASST. PROF. WASANA KOVITAYA

DEPARTMENT : SECONDARY EDUCATION  
 CHULALONGKORN UNIVERSITY

DATE : 28 APRIL 1970



ABSTRACT

STATEMENT OF THE PROBLEM :

The study was carried out in order to compare aural perception abilities of grade 10 students in government schools with grade 10 students in Catholic schools in Bangkok, 1969.

METHODS AND PROCEDURE :

The test consisted of one hundred and twenty problems on aural perception (multiple choices). The test was revised twice after it was pretested for reliability on two groups of thirty students each.

One hundred and twenty subjects, both males and females, were selected from four government schools and four Catholic schools. They were tested by the above indicated test. The means of aural perception abilities of both groups of students were seperately calculated. The level of significance of differences in aural perception abilities was found by the analysis of variance two factors design. The aural perception abilities were further analyzed by the Duncan's New Multiple Range Test.

FINDINGS :

The equipment used in that analysis was of considerable reliability.

Out of 60 total points, the means of abilities in listening to English vowels and consonant sounds (phonemic contrasts) was 37.33 for the Catholic school students and 37.27 for the government school students.

Out of 40 total points, the means of abilities in listening to English word stress and sentence stress was 30.10 for the Catholic school students and 29.85 for the government school students.

Out of 20 total points, the mean of abilities in listening to intonation of English sentences for the Catholic school students and the government school students were 14.20 and 14.43 respectively.

Out of 120 total points, the means of abilities in listening to all three aspects for the Catholic school students and the government school students were 81.45 and 81.65 respectively.

The comparison of English aural perceptibilities of grade 10 students in the Catholic schools and in the Government schools was made and differentiated into four aspects as follows :

First Aspect : No difference was found in aural perceptibility of the Catholic and government students in regard to English vowels and consonants appeared in the words used in the test. However, as a whole, the girls in government schools were the most superior among the subjects tested. On the contrary, the boys in Catholic schools were superior to those of the same sex attending government schools. As for the boys and the girls in the Catholic schools, no difference was found on this aspect.

Second Aspect : No difference was found in aural perceptibility of the Catholic and government students in regard to English word and sentence stress. However, the girl students appeared to be superior to the boy students. When comparisons on this aspect were made between the girls in the Catholic and the government schools, between the boys in the Catholic and the government schools, between the boys and the girls in the government schools, and between the boys and the girls in the Catholic schools, no differences were found.

Third Aspect : No difference was found in aural perceptibility of the Catholic and the government students in regard to intonation of sentences. As a whole, the girls and the boys were equally perceptive. When comparisons on this aspect were made between the girls in the Catholic and the government schools, between the boys in the Catholic and the government schools, between the boys and the girls in the government schools, and between the boys and the girls in the Catholic schools, no differences were found.

Fourth Aspect : When the findings of the above three aspects were evaluated as a whole, the aural perceptibility of the students in the Catholic schools and the government schools was not different. It was also found that the girls were not superior to the boys. When comparisons on all three aspects were made; in total, between the girls in the Catholic and the government schools, between the boys in the Catholic and the government schools, between the boys and the girls in the government schools, and between the boys and the girls in the Catholic schools, no differences were found.



### กิตติกรรมประกาศ

การทำวิทยานิพนธ์ครั้งนี้สำเร็จได้ความดี เนื่องจากผู้วิจัยได้รับความช่วยเหลือและคำแนะนำอย่างดียิ่งจากอาจารย์ วาสนา โทวิทยา ซึ่งเป็นอาจารย์ผู้ควบคุมการวิจัย และอาจารย์ ประลอง ทรัพย์สุด ซึ่งเป็นอาจารย์ที่ปรึกษาทางคดี อาจารย์ NEAL SCOTT กรุณาอ่านข้อหาคสอบที่ใช้ในการวิจัย อาจารย์วิรุฬห์ สีสาพฤกษ์ ให้ความร่วมมือในการบันทึกเสียงข้อหาคสอบ นอกจากนั้นอาจารย์ ดร.พรเทพี สาคริก ได้ให้ข้อคิดหลายประการในการเลือกหัวข้อเรื่องของการวิจัย ผู้วิจัยรู้สึกซาบซึ้งในความกรุณาที่ได้รับยิ่ง จึงขอกราบขอบพระคุณไว้ ณ โอกาสนี้

อนึ่ง ในการทดสอบแต่ละโรงเรียน ผู้วิจัยได้รับความร่วมมือจากอาจารย์ใหญ่ ครู และนักเรียนชั้น มศ.๓ เป็นอย่างดี จึงขอขอบคุณอย่างสูงไว้ ณ ที่นี้ด้วย.

กาญจนา เสริมสุข

๒๔ เมษายน ๒๕๑๓.

รายการตารางประกอบ

ตารางที่	หน้า
๑	คะแนนเฉลี่ยของความสามารถในการฟังภาษาอังกฤษของนักเรียน ชั้น มศ.๓ ในโรงเรียนรัฐบาล และโรงเรียนคาทอลิก ----- ๒๕
๒	สรุปผลการวิเคราะห์ความแปรปรวนเพื่อเปรียบเทียบความสามารถ ในการฟังเสียงสระและพยัญชนะภาษาอังกฤษที่ปรากฏในคำระหว่าง นักเรียนชั้น มศ.๓ โรงเรียนรัฐบาลกับโรงเรียนคาทอลิก ----- ๒๗
๓	ผลต่างของมัชฌิมเลขคณิตระหว่างคะแนนในกลุ่ม ด้านการฟังเสียง สระและพยัญชนะภาษาอังกฤษที่ปรากฏในคำ ----- ๒๘
๔	สรุปผลการวิเคราะห์ความแปรปรวนเพื่อเปรียบเทียบความสามารถ ในการฟังเสียงเน้นหนักในคำ และเสียงเน้นหนักในประโยคภาษา- อังกฤษระหว่างนักเรียนชั้น มศ.๓ โรงเรียนรัฐบาลกับโรงเรียน คาทอลิก ----- ๓๐
๕	ผลต่างของมัชฌิมเลขคณิตระหว่างคะแนนในกลุ่ม ด้านการฟังเสียง เน้นหนักในคำ และเสียงเน้นหนักในประโยคภาษาอังกฤษ ----- ๓๑
๖	สรุปผลการวิเคราะห์ความแปรปรวนเพื่อเปรียบเทียบความสามารถ ในการฟังระดับเสียงสูงต่ำในประโยคภาษาอังกฤษ ระหว่างนักเรียน ชั้น มศ.๓ ในโรงเรียนรัฐบาลกับโรงเรียนคาทอลิก ----- ๓๒
๗	ผลต่างของมัชฌิมเลขคณิตระหว่างคะแนนในกลุ่ม ด้านการฟังระดับ เสียงสูงต่ำในประโยคภาษาอังกฤษ ----- ๓๓
๘	สรุปผลการวิเคราะห์ความแปรปรวนเพื่อเปรียบเทียบความสามารถ ในการฟังภาษาอังกฤษโดยรวม ระหว่างนักเรียนชั้น มศ.๓ ใน- โรงเรียนรัฐบาลกับโรงเรียนคาทอลิก ----- ๓๔
๙	ผลต่างของมัชฌิมเลขคณิตระหว่างคะแนนในกลุ่มด้านการฟังภาษา- อังกฤษ รวมทั้ง ๓ ตอน ----- ๓๕

สารบัญ

	หน้า
บทกี่ยว	ก
ABSTRACT	ง
กิติกรรมประกาศ	ช
รายการตารางประกอบ	ซ
บท	
๑ บทนำ	
ปัญหาและความสำคัญของปัญหา	๑
ความมุ่งหมายทั่วไป	๕
ความมุ่งหมายเฉพาะ	๖
ขอบเขตของการวิจัย	๖
สมมติฐาน	๗
ค่าจำกัดความ	๘
การวิจัยที่เกี่ยวข้อง	๘
๒ วิธีดำเนินงาน	
การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย	๑๕
การสุ่มตัวอย่างประชากร	๒๑
การรวบรวมและวิเคราะห์ข้อมูล	๒๒
๓ ผลการวิเคราะห์ข้อมูล และการแปลความหมาย	๒๕
๔ สรุปผลการวิจัย และข้อเสนอแนะ	
สรุปผลการวิจัย	๓๗
ข้อเสนอแนะ	๓๘
ภาคผนวก	๔๑
บรรณานุกรม	๕๐